

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Fixed capacitors for use in electronic equipment –
Part 20: Sectional specification – Fixed metallized polyphenylene sulfide film
dielectric surface mount d.c. capacitors**

**Condensateurs fixes utilisés dans les équipements électroniques –
Partie 20: Spécification intermédiaire – Condensateurs fixes pour montage en
surface pour courant continu à diélectrique en film de sulfure de polyphénylène
métallisé**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 31.060.10

ISBN 978-2-8322-2792-3

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD.....	5
1 General.....	7
1.1 Scope.....	7
1.2 Object.....	7
1.3 Normative references.....	7
1.4 Information to be given in a detail specification.....	8
1.4.1 General.....	8
1.4.2 Outline drawing and dimensions.....	8
1.4.3 Mounting.....	8
1.4.4 Ratings and characteristics.....	8
1.4.5 Marking.....	9
1.5 Terms and definitions.....	9
1.6 Marking.....	9
1.6.1 General.....	9
1.6.2 Information for marking.....	9
1.6.3 Marking on capacitors.....	9
1.6.4 Marking on packaging.....	10
2 Preferred ratings and characteristics.....	10
2.1 Preferred characteristics.....	10
2.2 Preferred values of ratings.....	10
2.2.1 Nominal capacitance (C_N).....	10
2.2.2 Tolerance on nominal capacitance.....	10
2.2.3 Rated voltage (U_R).....	10
2.2.4 Category voltage (U_C).....	11
2.2.5 Rated temperature.....	11
3 Quality assessment procedures.....	11
3.1 Primary stage of manufacture.....	11
3.2 Structurally similar components.....	11
3.3 Certified test records of released lots.....	11
3.4 Qualification approval procedures.....	12
3.4.1 General.....	12
3.4.2 Qualification approval on the basis of the fixed sample size procedure.....	12
3.4.3 Tests.....	12
3.5 Quality conformance inspections.....	18
3.5.1 Formation of inspection lots.....	18
3.5.2 Test schedule.....	19
3.5.3 Delayed delivery.....	19
3.5.4 Assessment levels.....	19
4 Test and measurement procedures.....	20
4.1 Mounting.....	20
4.2 Visual examination and check of dimensions.....	20
4.2.1 General.....	20
4.2.2 Visual examination and check of dimensions.....	20
4.2.3 Requirements.....	20
4.3 Electrical tests.....	20
4.3.1 Voltage proof.....	20

4.3.2	Capacitance	21
4.3.3	Tangent of loss angle ($\tan \delta$)	21
4.3.4	Insulation resistance	22
4.4	Shear test	23
4.4.1	General	23
4.5	Substrate bending test	23
4.5.1	General	23
4.5.2	Initial inspections	23
4.5.3	Final inspections and requirements	23
4.6	Resistance to soldering heat	24
4.6.1	General	24
4.6.2	Initial inspections	24
4.6.3	Test conditions	24
4.6.4	Recovery	24
4.6.5	Final inspections and requirements	24
4.7	Solderability	24
4.7.1	General	24
4.7.2	Test conditions	24
4.7.3	Final inspections and requirements	24
4.8	Rapid change of temperature	24
4.8.1	General	24
4.8.2	Initial inspections	24
4.8.3	Test conditions	24
4.8.4	Final inspections and requirements	25
4.9	Climatic sequence	25
4.9.1	General	25
4.9.2	Initial inspections	25
4.9.3	Dry heat	25
4.9.4	Damp heat, cyclic, test Db, first cycle	25
4.9.5	Cold	25
4.9.6	Damp heat, cyclic, test Db, remaining cycles	25
4.9.7	Recovery	25
4.9.8	Final inspections and requirements	25
4.10	Damp heat, steady state	25
4.10.1	General	25
4.10.2	Initial inspections	25
4.10.3	Test conditions	26
4.10.4	Recovery	26
4.10.5	Final inspections and requirements	26
4.11	Endurance	26
4.11.1	General	26
4.11.2	Initial inspections	26
4.11.3	Test conditions	26
4.11.4	Final inspections and requirements	26
4.12	Charge and discharge	27
4.12.1	General	27
4.12.2	Initial inspections	27
4.12.3	Test conditions	27
4.12.4	Recovery	27

4.12.5	Final inspections and requirements.....	27
4.13	Component solvent resistance (if required)	27
4.13.1	General	27
4.14	Solvent resistance of the marking (if required)	27
4.14.1	General	27
	Bibliography.....	28
	Table 1 – Percentage limit of the rated voltage at a.c. voltage frequency	11
	Table 2 – Category voltages for upper category temperature 125 °C.....	11
	Table 3 – Category voltages for upper category temperature 155 °C.....	11
	Table 4 – Sampling plan for qualification approval – Assessment level EZ.....	13
	Table 5 – Test schedule for qualification approval (1 of 5)	14
	Table 6 – Lot-by-lot inspection	19
	Table 7 – Periodic tests	20
	Table 8 – Test voltages.....	21
	Table 9 – Tangent of loss angle limits.....	22
	Table 10 – Requirements insulation resistance	23
	Table 11 – Correction factor dependent on test temperature.....	23
	Table 12 – Endurance test for Grade 1, 2 and 3 capacitors.....	26

Withold.com

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

FIXED CAPACITORS FOR USE IN ELECTRONIC EQUIPMENT –

Part 20: Sectional specification – Fixed metallized polyphenylene sulfide film dielectric surface mount d.c. capacitors

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60384-20 has been prepared by IEC technical committee 40: Capacitors and resistors for electronic equipment.

This third edition cancels and replaces the second edition, published in 2008, and constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) Revision of the structure in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2:2011 (sixth edition) to the extent practicable, and harmonization between other similar kinds of documents.
- b) In addition, Clause 4 and all the tables have been reviewed in order to prevent duplications and contradictions.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
40/2381/FDIS	40/2394/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 60384 series, published under the general title *Fixed capacitors for use in electronic equipment*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

Withdrawn

FIXED CAPACITORS FOR USE IN ELECTRONIC EQUIPMENT –

Part 20: Sectional specification – Fixed metallized polyphenylene sulfide film dielectric surface mount d.c. capacitors

1 General

1.1 Scope

This part of IEC 60384 applies to fixed surface mount capacitors for direct current, with metallized electrodes and polyphenylene sulfide dielectric for use in electronic equipment. These capacitors have metallized connecting pads or soldering strips and are intended to be mounted directly onto substrates for hybrid circuits or onto printed boards. They may have "self-healing properties" depending on conditions of use and are primarily intended for applications where the a.c. component is small with respect to the rated voltage.

These capacitors are divided to 3 grades. Performance grade 1 for long life, performance grade 2 for general purpose and performance grade 3 for miniature type.

Capacitors for radio interference suppression are not included, but are covered by IEC 60384-14.

Capacitors used for motor or fluorescent lamp are outside the scope of this standard.

1.2 Object

The object of this standard is to prescribe preferred ratings and characteristics and to select from IEC 60384-1, the appropriate quality assessment procedures, tests and measuring methods and to give general performance requirements for this type of capacitor. Test severities and requirements prescribed in detail specifications referring to this standard shall be of equal or higher performance level, lower performance levels are not permitted.

1.3 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60062:2004, *Marking codes for resistors and capacitors*

IEC 60063, *Preferred number series for resistors and capacitors*

IEC 60068-1:2013, *Environmental testing – Part 1: General and guidance*

IEC 60384-1:2008, *Fixed capacitors for use in electronic equipment – Part 1: Generic specification*

IEC 61193-2:2007, *Quality assessment systems – Part 2: Selection and use of sampling plans for inspection of electronic components and packages*

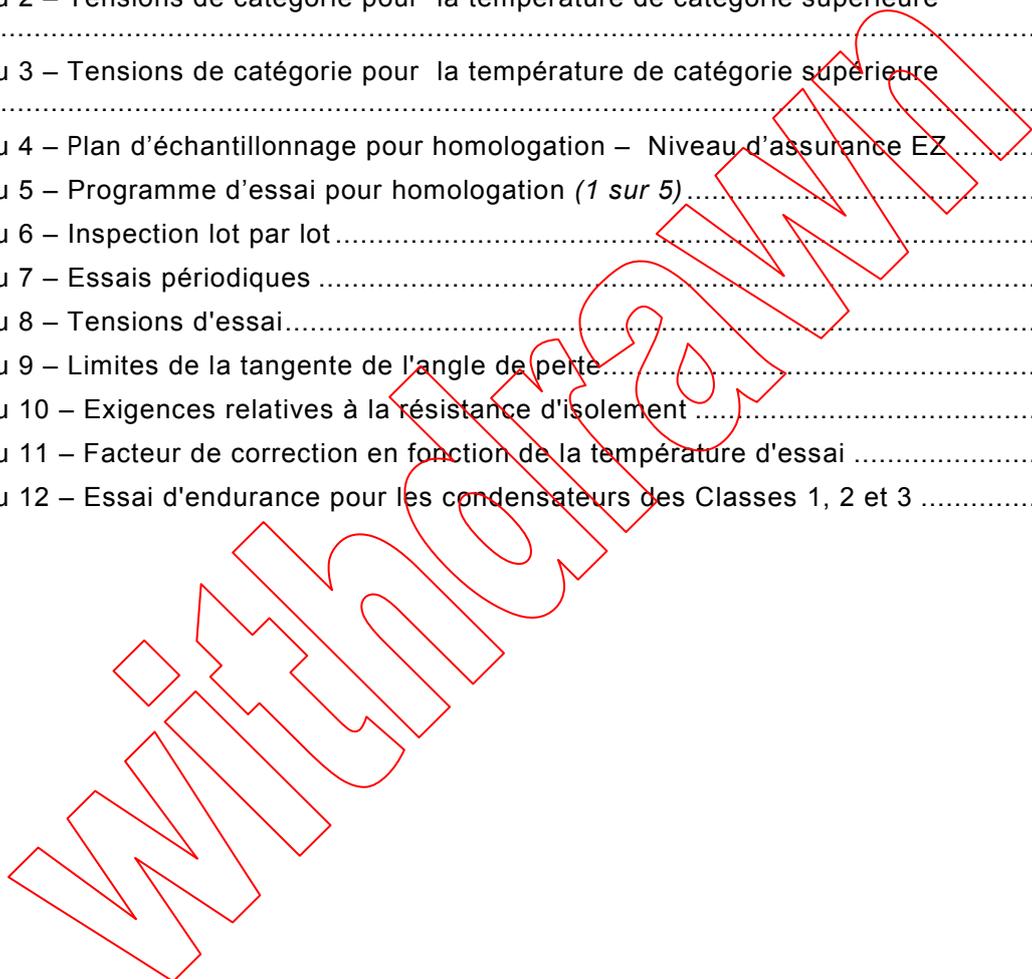
ISO 3, *Preferred numbers – Series of preferred numbers*

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS.....	33
1 Généralités.....	35
1.1 Domaine d'application.....	35
1.2 Objet.....	35
1.3 Références normatives	35
1.4 Informations à spécifier dans une spécification particulière	36
1.4.1 Généralités.....	36
1.4.2 Dessin d'encombrement et dimensions	36
1.4.3 Montage	36
1.4.4 Valeurs assignées et caractéristiques.....	36
1.4.5 Marquage	37
1.5 Termes et définitions	37
1.6 Marquage	37
1.6.1 Généralités.....	37
1.6.2 Informations pour le marquage	37
1.6.3 Marquage sur les condensateurs	38
1.6.4 Marquage sur l'emballage.....	38
2 Valeurs assignées et caractéristiques préférentielles.....	38
2.1 Caractéristiques préférentielles.....	38
2.2 Valeurs préférentielles des caractéristiques assignées	38
2.2.1 Capacité nominale (C_N).....	38
2.2.2 Tolérance sur la capacité nominale	39
2.2.3 Tension assignée (U_R).....	39
2.2.4 Tension de catégorie (U_C).....	39
2.2.5 Température assignée.....	39
3 Procédures d'assurance de la qualité.....	40
3.1 Étape initiale de fabrication.....	40
3.2 Composants de structure similaire	40
3.3 Enregistrements d'essais certifiés de lots livrés	40
3.4 Procédures d'homologation.....	40
3.4.1 Généralités.....	40
3.4.2 Homologation basée sur la procédure avec un effectif d'échantillon fixe	40
3.4.3 Essais	41
3.5 Contrôles de conformité de la qualité	47
3.5.1 Formation des lots d'inspection	47
3.5.2 Programme d'essai.....	48
3.5.3 Livraison différée.....	48
3.5.4 Niveaux d'assurance	48
4 Procédures d'essai et de mesure.....	49
4.1 Montage.....	49
4.2 Examen visuel et contrôle des dimensions	50
4.2.1 Généralités.....	50
4.2.2 Examen visuel et contrôle des dimensions.....	50
4.2.3 Exigences.....	50
4.3 Essais électriques.....	50
4.3.1 Tension de tenue.....	50

4.3.2	Capacité	51
4.3.3	Tangente de l'angle de perte ($\tan \delta$)	51
4.3.4	Résistance d'isolement	52
4.4	Essai de cisaillement	53
4.4.1	Généralités	53
4.5	Essai de pliage du substrat	53
4.5.1	Généralités	53
4.5.2	Inspections initiales	53
4.5.3	Inspections finales et exigences	53
4.6	Résistance à la chaleur de brasage	53
4.6.1	Généralités	53
4.6.2	Inspections initiales	53
4.6.3	Conditions d'essai	53
4.6.4	Reprise	53
4.6.5	Inspections finales et exigences	54
4.7	Brasabilité	54
4.7.1	Généralités	54
4.7.2	Conditions d'essai	54
4.7.3	Inspections finales et exigences	54
4.8	Variations rapides de température	54
4.8.1	Généralités	54
4.8.2	Inspections initiales	54
4.8.3	Conditions d'essai	54
4.8.4	Inspections finales et exigences	54
4.9	Séquence climatique	54
4.9.1	Généralités	54
4.9.2	Inspections initiales	54
4.9.3	Chaleur sèche	54
4.9.4	Chaleur humide, cyclique, essai Db, premier cycle	55
4.9.5	Froid	55
4.9.6	Chaleur humide, cyclique, essai Db, cycles restants	55
4.9.7	Reprise	55
4.9.8	Inspections finales et exigences	55
4.10	Chaleur humide, essai continu	55
4.10.1	Généralités	55
4.10.2	Inspections initiales	55
4.10.3	Conditions d'essai	55
4.10.4	Reprise	55
4.10.5	Inspections finales et exigences	55
4.11	Endurance	56
4.11.1	Généralités	56
4.11.2	Inspections initiales	56
4.11.3	Conditions d'essai	56
4.11.4	Inspections finales et exigences	56
4.12	Charge et décharge	56
4.12.1	Généralités	56
4.12.2	Inspections initiales	56
4.12.3	Conditions d'essai	56
4.12.4	Reprise	57

4.12.5	Inspections finales et exigences	57
4.13	Résistance du composant aux solvants (si nécessaire)	57
4.13.1	Généralités	57
4.14	Résistance du marquage aux solvants (si nécessaire)	57
4.14.1	Généralités	57
	Bibliographie.....	58
	Tableau 1 – Pourcentage limite de la tension assignée à une fréquence de tension alternative.....	39
	Tableau 2 – Tensions de catégorie pour la température de catégorie supérieure 125 °C	39
	Tableau 3 – Tensions de catégorie pour la température de catégorie supérieure 155 °C	39
	Tableau 4 – Plan d'échantillonnage pour homologation – Niveau d'assurance EZ	42
	Tableau 5 – Programme d'essai pour homologation (1 sur 5).....	43
	Tableau 6 – Inspection lot par lot.....	49
	Tableau 7 – Essais périodiques	49
	Tableau 8 – Tensions d'essai.....	50
	Tableau 9 – Limites de la tangente de l'angle de perte.....	51
	Tableau 10 – Exigences relatives à la résistance d'isolement	52
	Tableau 11 – Facteur de correction en fonction de la température d'essai	53
	Tableau 12 – Essai d'endurance pour les condensateurs des Classes 1, 2 et 3	56



COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

CONDENSATEURS FIXES UTILISÉS DANS LES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRONIQUES –

Partie 20: Spécification intermédiaire – Condensateurs fixes pour montage en surface pour courant continu à diélectrique en film de sulfure de polyphénylène métallisé

AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de l'IEC peuvent faire l'objet de droits de brevet. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale IEC 60384-20 a été établie par le comité d'études 40 de l'IEC: Condensateurs et résistances pour équipements électroniques.

Cette troisième édition annule et remplace la deuxième édition parue en 2008 et constitue une révision technique.

Cette édition inclut les modifications techniques majeures suivantes par rapport à l'édition précédente:

- a) Révision de la structure fondé sur les Directives ISO/IEC, Partie 2:2011 (sixième édition) dans la mesure du possible, et harmonisation avec d'autres types de documents similaires.

- b) En outre, révision de l'Article 4 et des tableaux et pour éviter les redondances et les contradictions.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
40/2381/FDIS	40/2394/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/IEC, Partie 2.

Une liste de toutes les parties de la série IEC 60384, publiées sous le titre général *Condensateurs fixes utilisés dans les équipements électroniques*, peut être consultée sur le site web de l'IEC.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous "<http://webstore.iec.ch>" dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite,
- supprimée,
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

Withdrawn

CONDENSATEURS FIXES UTILISÉS DANS LES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRONIQUES –

Partie 20: Spécification intermédiaire – Condensateurs fixes pour montage en surface pour courant continu à diélectrique en film de sulfure de polyphénylène métallisé

1 Généralités

1.1 Domaine d'application

La présente partie de l'IEC 60384 s'applique aux condensateurs fixes pour montage en surface pour courant continu à électrodes métallisées et à diélectrique en sulfure de polyphénylène destinés aux équipements électroniques. Ces condensateurs sont équipés de contacts de connexion métallisés ou de bandes de brasure et sont destinés à être montés directement sur des substrats pour circuits hybrides ou sur des cartes imprimées. Ils peuvent avoir des propriétés "d'auto-régénération" en fonction des conditions d'utilisation et sont principalement destinés à des applications dans lesquelles la composante alternative est petite par rapport à la tension assignée.

Ces condensateurs sont divisés en 3 classes. La classe de performance 1 concernant une longue durée de vie, la classe de performance 2 concernant un usage courant et la classe de performance 3 s'agissant du type miniature.

Les condensateurs d'antiparasitage ne sont pas inclus, mais ils sont couverts par l'IEC 60384-14.

Les condensateurs dont l'utilisation concerne les moteurs ou lampes fluorescentes sont exclus du domaine d'application de la présente norme.

1.2 Objet

La présente norme a pour objet de spécifier les valeurs assignées et caractéristiques préférentielles, de sélectionner, en se référant à l'IEC 60384-1, les procédures d'assurance de la qualité, les essais et les méthodes de mesure appropriés et de donner les exigences de performances générales pour ce type de condensateur. Les sévérités et les exigences d'essai précisées dans les spécifications particulières se rapportant à la présente norme doivent présenter des niveaux de performance supérieurs ou égaux, les niveaux de performance inférieurs n'étant pas autorisés.

1.3 Références normatives

Les documents suivants sont cités en référence de manière normative, en intégralité ou en partie, dans le présent document et sont indispensables pour son application. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

IEC 60062:2004, *Codes de marquage des résistances et des condensateurs*

IEC 60063, *Séries de valeurs normales pour résistances et condensateurs*

IEC 60068-1:2013, *Essais d'environnement – Partie 1: Généralités et lignes directrices*

IEC 60384-1:2008, *Condensateurs fixes utilisés dans les équipements électroniques – Partie 1: Spécification générique*

IEC 61193-2:2007, *Quality assessment systems – Part 2: Selection and use of sampling plans for inspection of electronic components and packages* (disponible en anglais seulement)

ISO 3, *Nombres normaux – Séries de nombres normaux*

Withdrawn